Porównanie tłumaczeń II Koryntian 1:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Gdyż tak jak obfituje obfitują cierpienia Pomazańca w nas tak przez Pomazańca obfituje i pociecha nasza
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Gdyż tak jak obfitują cierpienia Chrystusa* względem nas,** tak przez Chrystusa obfituje nasza pociecha.***[1)2)3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Bo jak obfitują cierpienia Pomazańca ku nam, tak przez Pomazańca obfituje i zachęta nasza.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Gdyż tak, jak obfituje (obfitują) cierpienia Pomazańca w nas tak przez Pomazańca obfituje i pociecha nasza

1) <x>570 3:10</x>; <x>580 1:24</x>

2) Lub: Gdyż tak jak nie szczędzi się nam cierpień podobnych Chrystusowym, tak też Chrystus ze swej strony nie szczędzi nam pociechy.

3) <x>230 34:20</x>; <x>230 94:19</x>